



Barto-Baustein MAUS – User-Guide

Monitoring des AgrarUmweltsystems Schweiz

Stand: 30.09.2025

1 Funktionen des Bausteines

Im **MAUS-Baustein** ([MAUS = Monitoring des Agrarumweltsystems Schweiz](#)) werden Ihre barto-Daten aus dem Baustein *Arbeitsvorgänge* zusammengezogen, standardisiert, mit einzelnen Angaben ergänzt und an Agroscope weitergeleitet. Agroscope verwendet diese Daten primär für das Agrarumweltmonitoring, d.h. um Indikatoren wie das Erosionsrisiko, Ammoniakemissionen oder Biodiversitätsauswirkungen zu berechnen; mehr Informationen sind in der [Zustimmungserklärung](#) zu finden. Agroscope garantiert, dass die Daten **nicht** für einzelbetriebliche Kontrollzwecke (z. B. Direktzahlungen) verwendet werden.

Vor der Ablieferung der Daten ist eine teilautomatisierte Qualitätskontrolle Pflicht – dies hilft Ihnen bei der sauberen Aufzeichnung für den ÖLN und uns bei der Auswertung der Daten. Die kontrollierten Daten können Sie dann mit einem Klick an Agroscope schicken. Als Dankeschön erhalten Sie dafür eine monetäre Entschädigung. Die aktuellen Entschädigungsansätze sowie die Ablieferungstermine finden Sie auf der [MAUS-Homepage](#).

1.1 Baustein MAUS in 365FarmNet abonnieren

MAUS-Baustein
Abonnieren

Abonnieren Sie in Barto unter *Alle Bausteine* den **MAUS-Baustein**. Sobald dieser abonniert ist, steht dieser unter *Austausch* zur Verfügung.

2 Erfassung der Daten für das Agrarumweltmonitoring

Mit dem **MAUS-Baustein** vervollständigen Sie Ihre im Barto-Baustein *Arbeitsvorgänge* erfassten Massnahmen. Eine Lieferung beinhaltet alle Daten eines Erntejahres, d.h. die Lieferungen erfolgen normalerweise einmal pro Jahr. Für ein Lieferjahr werden im **MAUS-Baustein** jeweils nur die für das Monitoring relevanten Daten angezeigt.

Arbeiten im
MAUS-Baustein

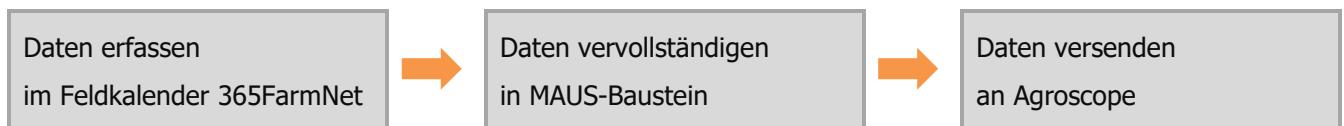
Jedes Mal, wenn Sie vom Barto-Baustein *Arbeitsvorgänge* in den **MAUS-Baustein** wechseln, drücken Sie auf das Symbol  , damit alle in Barto getätigten Einträge und Änderungen übernommen und aktualisiert werden.

Den **MAUS-Baustein** beenden Sie, indem Sie zu *Alle Bausteine* zurückkehren oder indem Sie über *Meine Bausteine* einen anderen Baustein auswählen. Ihre Eingaben werden beim Verlassen des **MAUS-Baustein** automatisch gespeichert. Sie können Ihre Daten zu einem späteren Zeitpunkt weiterbearbeiten.

2.1 Ablauf im Überblick

Im ersten Schritt erfassen Sie im Barto-Baustein *Arbeitsvorgänge* alle für das Agrarumweltmonitoring erforderlichen Informationen, die dort erfasst werden können (z.B. Saat, Ernte, Düngung, ...). Bei der Erfassung im Baustein *Arbeitsvorgänge* gibt es ein paar Punkte zu beachten, um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten (siehe Abschnitt 2.2). In einem zweiten Schritt überprüfen und ergänzen Sie Ihre Daten im **MAUS-Baustein**. Dafür stehen in der Regel vordefinierte Auswahlmöglichkeiten zur Verfügung. In Ausnahmefällen ist eine rein manuelle Eingabe notwendig.

Wenn Sie Ihre Daten vollständig und korrekt erfasst haben, liefern Sie diese im letzten Schritt direkt aus dem **MAUS-Baustein** an Agroscope.



2.2 Worauf muss ich bei der Erfassung in Baustein Arbeitsvorgänge achten?

1. **Eine Kultur pro georeferenziertes Polygon:** Damit ist gemeint, dass im Baustein *Arbeitsvorgänge* auf einem Polygon zeitgleich nur eine Kultur stehen darf.
→ Ein Polygon entspricht der in Barto unter *Parzellen* auf der Karte dargestellten Schlaggrenze. Sehen Sie somit davon ab, auf einem Polygon gleichzeitig mehrere verschiedene Kulturen anzubauen (z.B. Winterweizen und Wintergerste), sondern machen Sie für jede Kultur ein separates Polygon. Zwischenkulturen stellen kein Problem dar, weil diese nicht zur gleichen Zeit wie die Hauptkultur auf dem Feld sind. Für den Spezialfall Untersaat sehen Sie Punkt 2.
2. **Korrekte Erfassung von Untersaat:** Falls Sie auf einer Parzelle (= Schlag) neben einer Hauptkultur noch eine Untersaat anbauen, dann erfassen Sie beide auf demselben Polygon. Je nach Saat- und Erntezeitpunkten müssen Sie bei der Erfassung der Ernten allenfalls die in der Erfassungsmaske im Baustein *Arbeitsvorgänge* vorgeschlagene Kultur bearbeiten und die andere Kultur manuell auswählen.

Welche Kultur als Untersaat gilt, wird im **MAUS-Baustein** bei der Saatmassnahme definiert.

3. **Korrekte Erfassung von Bewässerung:** Falls Bewässerung auf Ihrem Betrieb vorkommt, dann legen Sie am besten einen eigenen Arbeitsvorgang an. Gehen Sie folgendermassen vor:
 - a. Klicken Sie auf «Neuer Arbeitsvorgang».
 - b. Statt einen der vordefinierten Massnahmentypen auszuwählen, klicken Sie auf «Tätigkeiten» mit dem Zahnrad-Symbol.
 - c. Im aufgehenden Fenster «Tätigkeiten» wählen Sie «Neu».
 - d. Vergeben Sie einen Namen (zum Beispiel «Bewässern») und – GANZ WICHTIG – setzen Sie NUR bei «Mittel» einen Haken.

- e. Als «Mittel» wählen Sie nun noch «Wasser» aus. Falls Sie meist mit derselben Menge Wasser bewässern, können Sie diese Menge auch gleich erfassen. Diese können Sie später ggf. anpassen.

Mittel

Nummer	Name
1	Wasser (nur Trägermittel)

Pflanzenschutzmittel/Düngemittel eingeben **Erweitert**

- f. Dieser Arbeitsvorgang steht Ihnen zukünftig bei den vordefinierten Massnahmentypen zur Verfügung.
(Nach diesem Prinzip können Sie übrigens weitere eigene Arbeitsvorgänge vordefinieren).
4. **Vollständiges Kulturjahr:** Wenn Sie zum ersten Mal Daten in barto erfassen und diese anschließend an uns liefern möchten, ist es wichtig, alle Massnahmen nach der Ernte der letzten Hauptkultur zu erfassen. Beispiel: Sie haben im Jahr 2025 Wintergerste und im Jahr 2026 Winterweizen geerntet. Sie möchten uns Daten für das Kulturjahr 2026 (Hauptkultur Winterweizen) liefern. Dann müssen Sie alle Massnahmen, die Sie nach der Ernte der Wintergerste im Sommer 2025 gemacht haben, zwingend erfassen – auch wenn diese noch im Kalenderjahr 2025 stattgefunden haben (z.B. Bodenbearbeitung im Herbst 2025, Saat des Winterweizens im Herbst 2025).
5. **Vollständige Erfassung der Massnahmen:** Grundsätzlich wird erwartet, dass im Baustein *Arbeitsvorgänge* der vollständige Feldkalender vorhanden ist. Als absolutes Minimum ist die Erfassung aller Massnahmen zu Saat, Ernte, Düngung und Pflanzenschutzmitteleinsatz Pflicht. Dabei müssen pro Massnahme das Datum und das verwendete Produkte (inklusive Mengen) erfasst werden. Eine Ausnahme stellen Grünlanderträge dar, wo die Produktmenge 0 sein darf, weil eine genaue Angabe oft sehr schwierig ist.
6. **Umgang mit BFF:** Die Angaben zu den auf Ihrem Betrieb vorhandenen BFF können wir aus anderen Datenquellen beziehen. Polygone mit BFF müssen Sie also für MAUS nicht zwingend erfassen. Ganz allgemein gilt, dass nur Polygone im **MAUS-Baustein** angezeigt werden, auf denen mindestens ein Arbeitsvorgang erfasst wurde.

2.3 Wie erkenne ich, wo Daten eingegeben werden müssen?

Fehlende Eingaben werden im **MAUS-Baustein** durch senkrechte rote Markierungen links neben der fehlenden Information gekennzeichnet oder dadurch, dass der Menü-Pfeil rot dargestellt wird.

Wenn die Korrekturen im Baustein *Arbeitsvorgänge* vorgenommen werden müssen, erscheint zusätzlich ein entsprechender Hinweistext.

Pflanzenschutz		06.09.2023	06.09.2023
Name	Tak 50 Eg	Wirkstoff	Lambda-Cyhalothrin
Menge	1.20 kg	Bearbeitete Fläche	1.33 ha
Name	Die Aufwandmenge von 10.00 kg/ha scheint gemäss PSM-Verzeichnis zu hoch. Bitte korrigieren oder bestätigen.		
testta	Wirkstoff Lambda-Cyhalotrinoooo		
Menge	13.29 kg	Bearbeitete Fläche 1.33 ha	
	<input type="checkbox"/> Bestätigen		

Zudem besteht die Möglichkeit, für eine erstellte Datenlieferung ein PDF-Dokument anzeigen zu lassen. Dies vereinfacht die Korrekturarbeit im Baustein *Arbeitsvorgänge*, da die Punkte aus dem PDF-Dokument nacheinander abgearbeitet werden können.

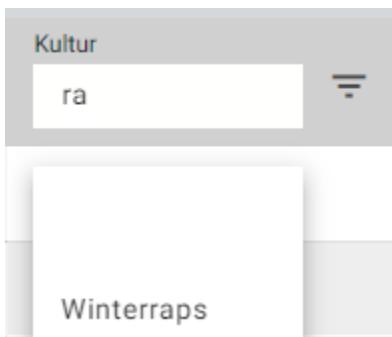
2.4 Haupt- und Detailbereiche für die Anwendung

Im **Hauptbereich** | **MEINE LIEFERUNGEN** | finden Sie eine Übersicht all Ihrer Lieferungen.

Im **Detailbereich** werden die Daten für ein ausgewähltes Lieferjahr angezeigt. Er ist unterteilt in drei Tabs | **Betriebe** |, | **Parzellen** | und | **Massnahmen** |

Durch Anklicken der TAB-Beschriftung wechseln Sie zwischen den verschiedenen Masken in der Detailansicht.

Alle Masken sind in Tabellenform organisiert. Mit der Filterfunktion im Header der Tabelle können Sie die angezeigten Daten zur besseren Übersicht einschränken



3 Daten ergänzen und korrigieren

Ablauf im Detail

3.1 Der Hauptbereich – MEINE LIEFERUNGEN

Basisdaten erfassen

Erfassen Sie Ihre Parzellen und Massnahmen im Baustein *Arbeitsvorgänge*.



Klicken Sie unter *Alle Bausteine* auf das Symbol für den **MAUS-Baustein** oder gehen Sie über *Meine Bausteine* ▾ *Austausch* ▶ *MAUS*.

Die Maus-Anwendung wird gestartet.

Sie sehen die Hauptmaske und den Tab **| MEINE LIEFERUNGEN |**

Beim ersten Aufruf enthält Hauptmaske noch keine Daten. Später sehen Sie hier all Ihre Lieferjahre.

AGRAR Umweltmonitoring Datenlieferungen

MEINE LIEFERUNGEN

Aktionen	Jahr	Datum	Uhrzeit	Datum	Status
	2022	09.10.2023	17:03		Nicht gesendet
	2023	17.10.2023	16:13	08.11.2023	Gesendet
	2024	15.02.2024	09:32	15.02.2024	Gesendet

[+ Neue Lieferung](#)

Neue Lieferung erstellen

Klicken Sie auf die Schaltfläche **[+ Neue Lieferung]**

[+ Neue Lieferung](#)

Es erscheint danach ein Fenster für die Wahl des Jahres.

Wählen Sie das Erntejahr für Ihre Lieferung.

Neue Lieferung erstellen

Für Jahr *

[Abbrechen](#) [Lieferung eröffnen](#)

Es werden nur die Erntejahre angezeigt, für die Sie Daten in Barto erfasst haben und für die noch keine Lieferung eröffnet wurde.

Klicken Sie auf die Schaltfläche **[Lieferung eröffnen]**

Das Erntejahr wird eröffnet und es wird in der Hauptmaske angezeigt.

Lieferung
bearbeiten

Zum Bearbeiten einer Lieferung klicken Sie in der Zeile der Lieferung auf das Stift-Symbol



Nun befinden Sie sich im Detailbereich (Kapitel 3.2). Das aktuell geöffnete Erntejahr sehen Sie im Pfad:

MEINE LIEFERUNGEN 2023

Zurück zur Hauptmaske

Ein Klick auf *MEINE LIEFERUNGEN* bringt Sie zurück zur Hauptseite.

Weitere Symbole (=Aktionen) für eine Lieferung:

PDF-Dokument
drucken



Das PDF-Dokument dient zur Unterstützung Ihrer Korrekturen im MAUS-Baustein, bzw. im Baustein Arbeitsvorgänge.

Lieferung
löschen



Löschen einer Lieferung – danach kann für das gelöschte Jahr eine neue Lieferung erstellt werden. Beachten Sie allerdings, dass dadurch alle für dieses Kulturjahr im MAUS-Baustein getätigten Anpassungen und Ergänzungen gelöscht werden.

Senden an
Agroscope



Senden einer Lieferung an Agroscope

Daten aktualisieren



Lädt die Daten aus Barto erneut in den MAUS-Baustein – so werden zwischenzeitlich in Barto ergänzte Daten im MAUS-Baustein aktualisiert.

3.2 Der Detailbereich – Betrieb – Parzellen – Massnahmen

 Ein Klick auf das Symbol «Lieferung Bearbeiten» öffnet den Detailbereich der gewählten Lieferung.

AGRAR Umweltmonitoring Datenlieferungen

MEINE LIEFERUNGEN 2023

Betriebe Parzellen Massnahmen

Betrieb, Name	Auswahl	Kantonale Betriebsnummer
Test Agroscope	<input checked="" type="checkbox"/>	Betriebsnummer: ZH993366
Test Agroscope 2	<input type="checkbox"/>	Betriebsnummer: TI32007

Daten für Bankverbindung

Kt. Betriebsnr.:	Vorname:	Name:	E-Mail:	Telefon:	IBAN:	Adresse:	PLZ:	Ort:
ZH993366	MAUS-Testnu	Agroscope1	maus@agroscope.admin.	058 468 73 53	CH44 0900 0000 8003 2443 2	Reckenholzstrasse 191	8046	Zürich

Auswahl Teilbetriebe und ändern der KTIDB-Nummer (kantonale Betriebsidentifikation)

| Betriebe |

Falls Sie im Baustein Arbeitsvorgänge Teilbetriebe erfasst haben, werden diese in dieser Maske einzeln angezeigt.

Deaktivieren Sie die Teilbetriebe, deren Daten NICHT an Agroscope geliefert werden sollen. Ändern Sie für die anderen Betriebe die KTIDB-Nummer, falls nötig.

Unten in der Maske sind die Angaben der Bankverbindung zwecks Überweisung der Entschädigung für die Datenlieferung zwingend zu erfassen.

Parzellen und Kulturen bearbeiten

| Parzellen |

Hier kontrollieren Sie die Parzellen (=Schläge) und Kulturen, die Sie erfasst haben. Fehlende oder fehlerhafte Eingaben (die Sie im MAUS-Baustein nicht anpassen können) korrigieren Sie bitte direkt in Barto.

Ergänzen Sie für jede Kultur das entsprechende Label oder wählen Sie «Kein» aus der Liste. Ihr Label ist nicht aufgeführt? Wählen Sie «Anderes» und tragen Sie zusätzlich den Namen des Labels ein.

AGRAR Umweltmonitoring Datenlieferungen

MEINE LIEFERUNGEN 2023

Betriebe Parzellen Massnahmen

Parzellenname	Fläche in ha	Kultur	Kulturtyp	Kulturfäche in ha	Sorte	Kulturlabel	Beze
Chez Pauline	1.53	Naturwiese/-weide	Dauerkultur	1.53	ohne Sorte	IP-Suisse	
Chez Pierre	3.08	Winterweizen	Hauptkultur	3.08	Dilago	Kein	
Chez Pierre	3.08	Kunstwiese intensiv	Dauerkultur	3.08	SM 480 / Mst 480	Kein	
Chez Raoul	3.22	Naturwiese/-weide	Dauerkultur	3.22	ohne Sorte	IP-Suisse	

Massnahmen bearbeiten

| Massnahmen |

Fehlende Eingaben erkennen Sie an der roten Markierung links in der Hauptzeile.

AGRAR Umweltmonitoring Datenlieferungen

MEINE LIEFERUNGEN 2023

Betriebe Parzellen Massnahmen

Massnahme	Beginn	Ende	Parzelle	Kultur	Details
Pflanzenschutz	tt.mm.jjjj	tt.mm.jjjj	Chasselas 2012	Weinrebe	
Düngung	01.12.2023	01.12.2023	Chez David	Naturwiese/-weide	<input type="checkbox"/>
Saat/Pflanzung	01.04.2023	01.04.2023	Chez Jean	Silomais	<input type="checkbox"/>
Pflege	26.04.2023	26.04.2023	Chez Jean	Verschiedene Kulturen	
Düngung	01.06.2023	01.06.2023	Chez Jean	Verschiedene Kulturen	
Ernte	15.10.2023	15.10.2023	Chez Jean	Silomais	
Saat/Pflanzung	01.09.2022	01.09.2022	Chez le Bleu	Winterweizen	<input type="checkbox"/>
Pflanzenschutz	15.05.2023	15.05.2023	Chez le Bleu	Winterweizen	

Untermenü für Massnahmen



Klicken Sie auf den Pfeil, um das Untermenü zu öffnen. Kontrollieren und erfassen Sie dort die für jede Massnahmenart unterschiedlichen Informationen.

Zum Erfassen stehen Ihnen meistens Auswahllisten zur Verfügung. Die nachfolgenden Inhalte hängen meist von Ihrer Auswahl ab. Es erscheint nur, was auch bearbeitet werden muss.

Besonderheiten bei Massnahmen

Die Zuordnung Ihrer Daten aus Barto zu den Massnahmenarten im MAUS-Baustein geschieht in der Regel automatisch. In wenigen Ausnahmefällen sind wir auf Ihre Hilfe angewiesen. Dabei ist Folgendes zu beachten:

Bodenbearbeitung

Bei der Bodenbearbeitung gibt es die Wahl zwischen «Pflügen» und «Anderes» - dies dient im Baustein dazu, die Kulturabgrenzungen (z.B. Ende der Gründüngung) zu gewährleisten. Wenn Sie uns im Freitext mitteilen möchten, welche Bodenbearbeitungsmassnahme Sie durchgeführt haben, ist das hilfreich. Die Angabe ist jedoch nicht Pflicht. (Dasselbe gilt für die Pflegemassnahmen.)

Aktivieren Sie die Checkbox «Beizung» im Untermenü der Saatmassnahme, wenn es sich um gebeiztes Saatgut handelt, und deklarieren Sie das eingesetzte Beizmittel. Kennen Sie das Beizmittel nicht, können Sie beim Beizmittel «Anderes» auswählen.

Saatgut Beizung

Eine Untersaat wird im **MAUS-Baustein** u. U. als «separate Saatmassnahme» angezeigt. Bitte aktivieren Sie bei einer Untersaat die entsprechende Checkbox.

Untersaat

Im Hintergrund prüft MAUS die in Barto erfassten Aufwandmengen von eindeutig identifizierbaren Pflanzenschutzmitteln. Zu hohe Aufwandmengen werden ebenfalls rot angezeigt und müssen entweder in ihrer Richtigkeit bestätigt oder direkt in Barto korrigiert werden.

Aufwandmengen bei Pflanzenschutzmitteln

3.2.1 Mehrfache Datenergänzung

Damit die Ergänzung fehlender Daten einfacher und schneller erledigt werden kann, gibt es die Möglichkeit, Datenergänzungen auf andere Massnahmen zu übertragen.

In diesem Beispiel wurde bei der Saat eines Winterweizens die Saatmethode noch nicht angegeben. Aus diesem Grund ist die Massnahme noch mit einem roten vertikalen Strich gekennzeichnet.

In der Titelzeile der Massnahme ist auf der rechten Seite ein Pfeilsymbol sichtbar. Dieses Zeichen ist aktuell deaktiviert und kann nicht angewählt werden.

Sobald die Massnahme mit der fehlenden Information ergänzt wird, ändert das Symbol das Aussehen (wird dunkler) und kann angeklickt werden.

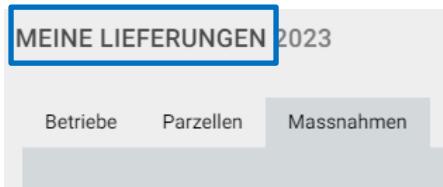
Ein Klick auf das Symbol öffnet ein Fenster, worauf in der Titelzeile die Kultur angezeigt wird und die ergänzte Information zu sehen ist.

Im unteren Bereich des Fensters werden automatisch Massnahmen vorangewählt, auf welche diese Information übertragen werden könnte. Es werden nur Massnahmen vorangewählt, bei denen noch Informationen fehlen und die Ergänzung Sinn ergibt. Klicken Sie vorangewählte Massnahmen ab, auf welche diese Ergänzung nicht übertragen werden soll. Sobald die Zielmassnahmen definiert sind, können Sie die Ergänzung mittels der Schaltfläche **Übernehmen** auf die gewählten Massnahmen übertragen.

3.3 Daten an AGROSCOPE senden

Sobald alle Daten ergänzt sind – und damit keine roten Markierungen mehr zu sehen sind – können Sie auf die Hauptmaske zurückkehren.

Klicken Sie dazu auf MEINE LIEFERUNGEN



Prüfen Sie erneut, ob das angezeigte PDF keine fehlenden Daten mehr anzeigt. Ist dies der Fall, können Sie die Daten des betreffenden Jahres mit dem Pfeilsymbol an Agroscope senden.

Danach wird der Zeitpunkt der Datenlieferung bei der entsprechenden Zeile angezeigt.

Aktionen	Jahr	Erstellt am	hh:mm	Letzter Versand	Status
	2022	10.09.2025	15:30	tt.mm.jjjj	Nicht gesendet
	2023	26.06.2024	11:06	10.06.2025	Gesendet
	2024	13.06.2025	13:51	24.06.2025	Gesendet

MAUS-Baustein
beenden

Wählen Sie über Barto einen anderen Arbeitsbereich oder schliessen Sie den Browser.

Ihre Daten werden automatisch gespeichert. Nach erneutem Start des Bausteins können Sie Ihre Arbeit fortsetzen.